



***Le Bizzarium : aquarium***  
**largue les amares et prend le large**

De la fin mai à début du mois d'octobre 2007, **Les Sages Fous** présenteront leur spectacle, ***Le Bizzarium : aquarium***, en Europe. La tournée de notre jeune compagnie de théâtre nous entrainera dans 12 pays : France, Serbie, Norvège, République Tchèque, Autriche, Pays-Bas, Allemagne, Belgique, Luxembourg, Sardaigne, Angleterre et Espagne. Nous participerons à la sélection officielle de plus de 20 festivals européens, dont certains des plus importants dans leur domaine.

Mentionnons entre autres, *Porsgrunn International Theater Festival* en Norvège, *Materinka Festival* à Liberec en Rép. Tchèque ou l'*Internationales Figurenfestival PannOpticum* en Autriche.

<p>LES SAGES FOUS  <b>BIZZARIUM</b>          AQUARIUM</p>  <p>www.sagesfous.com</p>	<p><b>TOURNEE EUROPEENNE 2007</b></p> <p>6 juin 07          9 juin 07          18-19 juin 07          22-23 juin 07          24 juin 07          30 juin et 1er juillet 07          7 juillet 07          11 juillet 07          12 juillet 07          13-15, 18-22, 25-29 juillet 07          2 août 07          4 et 5 août 07          11 août 07          14 août 07          16-18 août 07          28-31 août 07          8 et 9 sept. 07          16 sept. 07          22 sept. 07          28-30 sept. 07</p>	<p>Scènes vagabondes (La Licorne sous les étoiles) - Lille, France          TIBA Festival - Belgrade, Serbie          Porsgrunn International Theatre Festival - Porsgrunn, Norvège          Materinka Festival - Liberec, Rép. Tchèque          Internationales Figurenfestival PannOpticum - Neusiedl am See, Autriche          Festival de l'Oh! - Créteil, France          Straattheaterfestival BuitenGewoon - Doetinchem, Pays-Bas          Kleines Fest im Grossen Garten - Hannover, Allemagne          Internationaal Lichtfestival - Houthalen-Helchteren, Belgique          Kleines Fest im Grossen Garten - Hannover, Allemagne          Zomerparkeest - Venlo, Pays-Bas          Internationalen Gaukler und Kleinkunstfestival - Koblenz, Allemagne          Street A(r)t(Animation) - Luxembourg          Renc'Arts à Pornichet - Pornichet, France          Impuls - Theaterfest im Stadtgarten - Dornbirn, Autriche          Festival Girovagando - Sassari, Sardaigne, Italie          Les Zurbaines - Liège, Belgique (option)          Speldag Festival - Leuven, Belgique          International Puppetry Festival - Witham, Angleterre          Festival Internacional de Titelles - Castellon, Espagne (option)</p>		
<p>Conseil des arts          et des lettres  <b>Québec</b></p>	<p>Conseil des Arts          du Canada</p>	<p>Canada Council          for the Arts</p>	<p>Affaires étrangères          Canada</p>	<p><b>SDE</b>          Société de Développement          et de Promotion          de l'Économie          de la Région          de la Capitale-Nationale</p>

**Le Bizzarium : aquarium** est un spectacle de théâtre avec masques et marionnettes. Créé à Trois-Rivières en 2005, avec l'aide du **Conseil des arts et des lettres du Québec** et du **Conseil des arts du Canada**, il a été présenté au **Festival d'été de Québec**, à la **TOHU : cité des arts du cirque**, au **Festival Zones Théâtrales** du Centre National des arts du Canada et au **Arts and Puppetry Festival** (Syracuse, États-Unis).

En 2006, le spectacle a participé à la sélection officielle de 28 festivals internationaux, dont : **Mimos** (Périgueux, France) | **Galway Arts Festival** (Galway, Irlande) | **Fira de Tàrrega** (Tàrrega, Espagne) | **International Festival of Puppetry Art** (Bielsko-Biala, Pologne) | **Theaterfestival Boulevard** ('s-Hertogenbosch, Pays-Bas) **Festival Mondial des Théâtres de marionnettes** (Charleville-Mézières, France) | **La Strada** (Graz, Autriche) **Festival EnClave de Calle** (Burgos, Espagne) | **Internationaal Poppentheater Festival** (Dordrecht, Pays-Bas)



**"(...) créatures d'une tendresse extravagante."**

Fiesta Cultura no.28, Espagne, automne 2006

**"...d'une beauté et d'une manipulation rares, croisant le spectacle de rue avec le castelet, tout en renouant avec le cabinet de curiosités, qui mêle aussi bien l'incongru que le trivial, le domestique et le merveilleux ..."**

Ludovic Fouquet, Les Cahiers du Théâtre Français (Centre National des Arts du Canada), Ottawa, janvier 2006

**"consummate clowning and wondrous puppetry..."**

The Irish Times, Galway, juillet 2006

**"Sans paroles, surprenants, suscitant le rire et la peur, les spectacles des Sages Fous mettent en scène les créatures les plus fantasmagiques de notre imaginaire."**

Isabelle Porter, Le Devoir, Montréal, Québec, juillet 2005

**Heureusement, de jolies pépites ponctuent cette programmation (...le ravissant aquarium Bizzarium de la compagnie canadienne Les Sages Fous (...)**

La Croix, Paris, France, juillet 2006

---

Prix du jury au **39<sup>th</sup> International Puppet Theatre Festival – PIF 2006** (Zagreb, Croatie)  
pour Les Sages Fous.

The design of the mobile “Boat” stage – in "THE BIZZARIUM: STREET AQUARIUM

**Prix des Arts de la scène / Création - 2006**  
du Conseil de la Culture et des Communications de la Mauricie

---



### **Le Bizzarium : aquarium**

Une production **Les Sages Fous**

Mise en scène, conception visuelle, marionnettes et masques **South Miller** | Musique et environnement sonore **Christian Laflamme** | Domptage de marionnettes **Jacob Brindamour** | Mécanismes, structures, éclairages et patentages **Sylvain Longpré** | Aide à la construction **Henri Morrissette** | Répétitrice **Mireille Baril** | Oeil extérieur et conseiller à la dramaturgie **Pierre Robitaille** | Interprétation **Jacob Brindamour** et **South Miller** ou **Gabrielle Houle**

Conseil des arts  
et des lettres  
Québec



Conseil des Arts  
du Canada

Canada Council  
for the Arts



Affaires étrangères et  
Commerce international Canada

Foreign Affairs and  
International Trade Canada



**Contact : Jacob Brindamour**, directeur général  
1453 Notre-Dame centre, Trois-Rivières (Québec) Canada G9A 4X4 (+1).819.374.4280  
[www.sagesfous.com](http://www.sagesfous.com) [info@sagesfous.com](mailto:info@sagesfous.com)